

**BOSNA I HERCEGOVINA**  
*Konkurencijsko vijeće*



**БОСНА И ХЕРЦЕГОВИНА**  
*Конкуренијски савјет*

**Р Ј Е Ш Е Њ Е**

по Пријави намјере концентрације између привредних субјеката *ML Cayman Positions Ltd, Cayman Islands, Omega Funds, Channel Islands* и *Euromedic International Holdings B.V.*,  
Холандија

Сарајево  
Септембар, 2008. године



**Број: 01-03-26-025-12-П/08**  
**Сарајево, 11.09.2008. године**

На основу члана 25. став (1) под е) члана 42. став (1) под д) у вези са чл. 12., 14., 16. и 18. Закона о конкуренцији («Службени гласник БиХ», бр. 48/05 и 76/07), по Пријави намјере концентрације између привредних субјеката *ML Cayman Positions Ltd, Walker House, 87 Mary Street, George Town, Grand Cayman, KY-1 9002, Cayman Islands* и *Omega Funds IV Limited, 13 Broad Street, St.Helier, Jersey, JE2 3RR, Channel Islands*, заступаних по адвокату Бранку Марићу, Мехмеда Спахе 26, 71000 Сарајево, Босна и Херцеговина и привредног субјекта *Euromedic International Holdings B.V., Olympic Plaza, Fred. Roeskestraat 123, 107 6EE, 1076 Амстердам, Холандија* запримљену под бројем 01-03-26-025-П/08 дана 19.06.2008.године, Конкуренцијски савјет, на 71. (седамдесетпрвој) сједници одржаној дана 11.09.2008. године, је донио сљедеће

### **Р Ј Е Ш Е Њ Е**

1. Оцјењује се допуштеном концентрација која ће настати на тржишту услуга дијализе у Босни и Херцеговини стицањем контроле куповином већинског учешћа од стране привредних субјеката *ML Cayman Positions Ltd, Walker House, 87 Mary Street, George Town, Grand Cayman, KY-1 9002, Cayman Islands* и *Omega Funds IV Limited, 13 Broad Street, St.Helier, Jersey, JE2 3RR, Channel Islands* у привредном субјекту *Euromedic International Holdings B.V., Olympic Plaza, Fred. Roeskestraat 123, 107 6EE, 1076 Амстердам, Холандија*.
2. Ово Рјешење о концентрацији уписује се у Регистар концентрација.
3. Ово Рјешење је коначно и биће објављено у „Службеном гласнику БиХ“, службеним гласницима ентитета и Брчко Дистрикта Босне и Херцеговине.

### **Образложење**

Конкуренцијски савјет је дана 19.06.2008. године запримио Пријаву намјере концентрације број 01-03-26-025-П/08 (у даљем тексту: Пријава) привредних субјеката *ML Cayman Positions Ltd, Walker House, 87 Mary Street, George Town, Grand Cayman, KY-1 9002, Cayman Islands* и *Omega Funds IV Limited, 13 Broad Street, St.Helier, Jersey, JE2 3RR, Channel Islands* (у даљем тексту: *ML Cayman* и *Omega Funds* или Подносиоци пријаве), заступаних по адвокату Бранку Марићу, Мехмеда Спахе 26, 71000 Сарајево, Босна и Херцеговина, по којој намјеравају купити већинско учешће у привредном субјекту *Euromedic International Holdings B.V., Olympic Plaza, Fred. Roeskestraat 123, 107 6EE, 1076 Амстердам* (у даљем тексту: *Euromedic International*).

Увидом у поднесену Пријаву утврђено је да иста није уредна и комплетна, у смислу члана 30 став (1) Закона о конкуренцији (у даљем тексту: Закон) и чл. 8. 9. и 10. Одлуке о начину подношења пријаве и критеријима за оцјену концентрација привредних субјеката («Службени гласник БиХ», број 95/06) те је Конкуренцијски савјет, у складу са чланом 31. истог Закона, затражио допуне дана 24.06.2008. године допис број 01-03-26-1-П/08, дана 10.07.2008. године допис број 01-03-26-3-П/08 и дана 16.07.2008. године допис број 01-03-26-5-П/08.

Подносиоци пријаве су исту допунили дана 03.07.2008. године допис број 01-03-26-2-П/08, дана 15.07.2008. године допис број 01-03-26-4-П/08, дана 17.07.2008. године допис број 01-03-26-6-П/08, дана 18.07.2008. године допис број 01-03-26-7-П/08, дана 26.08.2008. године допис број 01-03-26-8-П/08, дана 27.08.2008. године допис број 01-03-26-9-П/08.

Конкуренцијски савјет је дана 29.08.2008. године дописом број 01-03-26-10-П/08 Подносиоцу пријаве издао Потврду о пријему уредне и комплетне Пријаве (у даљем тексту: Потврда), у смислу члана 30. став (3) Закона.

Подносилац Пријаве је доставио Конкуренцијском савјету одлуке надлежних органа за оцјену предметне концентрације Ирске, Њемачке и Швајцарске, у смислу члана 30. став (2) Закона. Пријава предметне концентрације поднесена је и надлежним органима за оцјену концентрације и у Русији и Пољској.

Конкуренцијски савјет у поступку оцјене допуштености предметне концентрације је утврдио слjedeће чињенице:

Пријава намјере концентрације је поднесена у законом прописаном року, у смислу члана 16. став (1) Закона.

### **1. Учесници предметне концентрације**

Учесници предметне концентрације су привредни субјекти *ML Cayman Positions Ltd, Walker House, 87 Mary Street, George Town, Grand Cayman, KY-1 9002, Cayman Islands* и *Omega Funds IV Limited, 13 Broad Street, St.Helier, Jersey, JE2 3RR, Channel Islands* и привредни субјект *Euromedic International Holdings B.V., Olympic Plaza, Fred. Roeskestraat 123, 107 6EE, 1076 Амстердам, Холандија.*

#### **1.1. Привредни субјект *ML Cayman***

Учесник концентрације инвестицијска банка *ML Cayman Positions Ltd, Walker House, 87 Mary Street, George Town, Grand Cayman, KY-1 9002, Cayman Islands*, основан дана 22.07.2004. године на Кајманским острвима у складу са Законом о предузећима *CAP.22.*, је субсидијарно друштво привредног субјекта *Marrill Lynch & Co., Inc., 4 World Financial Center, 250 Vesey Street, New York. NY 10080, САД* (у даљем тексту: *Marrill Lynch*).

Привредни субјект *Marrill Lynch* је једно од водећих друштава на тржишту управљања капиталом у преко 40 земаља свијета.

Привредни субјект *ML Cayman* је водећи глобални трговац и посредник у трговини дионицама и служи као стратешки савјетник друштвима, владама, институцијама и приватним лицима широм свијета.

Привредни субјекти *ML Cayman* и *Marrill Lynch* немају регистрованих супсидијарних друштава у Босни и Херцеговини нити на директан или индиректан начин пружају своје услуге на тржишту Босне и Херцеговине.

#### **1.2. Привредни субјект *Omega Funds***

Инвестицијски фонд *Omega Funds IV Limited, 13 Broad Street, St.Helier, Jersey, JE2 3RR, Channel Islands* је у власништву физичких лица (..)\*<sup>1</sup>. Регистрован је дана 18.10.2007. године под регистарским бројем 99016 према Закону о предузећима (*Jersey*) 1991.

Своју основну регистровану дјелатност привредни субјект *Omega Funds* обавља инвестирањем преко трећих особа у фондове односно преко истих у разне привредне субјекте.

Привредни субјект *Omega Funds* не држи више од 15% нити у једном фонду па тако ни у једном другом привредном субјекту

У Пријави се наводи да привредни субјект *Omega Funds* нема регистрована супсидијарна друштва нити пружа своје услуге на тржишту Босне и Херцеговине.

#### **1.3. Привредни субјект *Euromedic International Holdings B.V.***

Привредни субјект *Euromedic International Holdings B.V. Olympic Plaza, Fred. Roeskestraat 123, 107 6EE, 1076, Амстердам, Холандија* основан је 18.09.2000. године при Привредној комори Амстердама под бројем 34140342.

---

<sup>1</sup> Подаци представљају пословну тајну

Већински дионичар привредног субјекта *Euromedic International* је привредни субјект *Warburg Pincus* са власничким учешћем од 95,72% (путем свог супсидијарног друштва *WP Luxco IV S.a.r.l., 8-10, rue Mathias Hardt, L-1717 Luxembourg, Grand Duchy Luxembourg* посједује 87,22%, а исти у свом власништву има привредни субјект *Euromedic Management Holdings B.V., Olympic Plaza, Fred. Roeskestraat 123, 1st floor, 1076, Амстердам, Холандија* путем којих држи осталих 8,5%). Привредни субјект *GE Capital Investments* посједује преосталих 4,28% власничког учешћа. Основне регистроване дјелатности *Euromedic International* су пружање медицинских услуга и то услуге дијализе (хемодијализа и подршка пацијентима који су на дијализи), дијагностицирања (МРИ, ЦТ, ПЕТ/ЦТ, ангиографија, ултразвук, X-ray, мамографија итд) и лабораторијске дијагностике и радиотерапије.

Привредни субјект *Euromedic International* пружа услуге у 155 властитих здравствених центара укључујући 51 центар за дијализу, 76 дијагностичких и 28 лабораторијских центара у 14 земаља укључујући и центар у Босни и Херцеговини.

### 1.3.1. Повезани привредни субјекти учесника концентрације *Euromedic International Holdings B.V.* у Босни и Херцеговини

Привредни субјект *Euromedic International* на тржишту Босне и Херцеговине има супсидијарно друштво Здравствена установа болница Интернационални дијализа центар, улица Вука Караџића број 6, Бања Лука регистровано дана 20.12.2000. године у Основном суду у Бања Луци под бројем 2593/2000. Привредни субјект Интернационални дијализа центар у свом саставу има подружницу у Бијељини.

Основну дјелатност привредног субјекта Интернационални дијализа центар и подружнице у Бијељини представља пружање услуга дијализе.

*Euromedic International* на тржишту Босне и Херцеговине у 100% власништву посједује и привредни субјект *International Medical Centres* д.о.о. Бања Лука, Вука Караџића број 6, Бања Лука, регистрован дана 10.12.1999. године у Основном суду у Бања Луци под бројем 2587/99 који, према подацима из Пријаве, до сада није био активан.

## 2. Обавеза пријаве намјере концентрације

На основу оствареног годишњег прихода учесника концентрације на дан 31.12.2007. године произашла је обавеза пријаве намјере концентрације, у смислу члана 14. став (1) Закона.

Укупни остварени годишњи приходи учесника концентрације на дан 31.12.2007. године износили су:

Табела 1.

Укупни приход (КМ)	<i>ML Cayman</i>	<i>Omega Funds</i>	<i>Euromedic International</i>	Интернационални дијализа центар Бања Лука
Свијет	(..)*	(..)*	(..)*	-
БиХ	-	-	-	(..)*

Укупан приход учесника концентрације привредног субјекта *Euromedic International* остварен продајом роба на свјетском тржишту износи преко 100.000.000,00 КМ по завршном рачуну у години која је претходила концентрацији, а обзиром да је привредни субјект Интернационални дијализа центар регистрован на територији Босне и Херцеговине учесници концентрације су били у обавези поднијети Пријаву у складу са чланом 14. став (1) Закона.

## 3. Правни оквир оцјене концентрације

Конкурентијски савјет је у провођењу поступка оцјене допуштености предметне концентрације примјенио одредбе Закона, Одлуке о утврђивању релевантног тржишта («Службени гласник БиХ», број 18/06) те Одлуке о начину подношења пријаве и критеријима за оцјену концентрација привредних субјеката.

#### **4. Правни основ и облик концентрације**

Правни основ предметне концентрације представља Уговор о преносу учешћа, закључен дана 11. јуна 2008. године, којим привредни субјекти *ML Cayman* и *Omega Funds* намјеравају купити привредни субјект *Euromedic International*. У ту сврху дана 03.06.2008. године основан је привредни субјект *Danube Bidco S.A., RueGuillaume Kroll 5, 1025 Luxemburg* и то искључиво за потребе ове трансакције. Подносиоци пријаве ће своја учешћа у привредном субјекту *Euromedic International* имати преко привредног субјекта *Danube Bidco S.A.*. Привредни субјект *ML Cayman* намјерава купити 63,6% основног капитала и 49,0% гласачки права привредног субјекта *Danube Bidco S.A., Omega Funds* 32,9% капитала и 27,3 гласачких права, а преосталих 3,5% капитала и 23,7% гласачких права биће у власништву менаџера *Euromedic International* и то предсједника и главног извршног директора привредног субјекта *Euromedic International Josepha Priel* и предсједника управног одбора *Janosa Meszarosa*.

Привредни субјекти *ML Cayman* и *Omega Funds* имају право да именују по два од укупно шест чланова управног одбора привредног субјекта *Danube Bidco S.A.* и свако од њих има право вета на стратешке одлуке, укључујући и усвајање бизнис плана и годишњег буџета као и вођење одбора привредног субјекта *Euromedic International* и свих његових супсидираних друштава што значи да ће привредни субјекти *ML Cayman* и *Omega Funds* заједно контролисати привредни субјект *Euromedic International*.

Правни облик концентрације подразумева стицање контроле привредних субјеката *ML Cayman* и *Omega Funds* над привредним субјектом *Euromedic International* куповином већинског учешћа основног капитала, у складу са чланом 12. став (1) тачка б) под 1. Закона.

#### **5. Релевантно тржиште**

Релевантно тржиште, у смислу члана 3. Закона, те чл. 4., 5. и 6. Одлуке о утврђивању релевантног тржишта, чини тржиште одређених производа/услуга које су предмет обављања дјелатности на одређеном географском тржишту.

Према одредби члана 4. Одлуке о утврђивању релевантног тржишта релевантно тржиште производа обухвата све производе и/или услуге за које потрошачи сматрају да су међусобно замјењиве с обзиром на њихове битне карактеристике, квалитет, намјену, цијену или начин употребе.

Надаље, према члану 5. Одлуке о утврђивању релевантног тржишта релевантно тржиште у географском смислу обухвата цијелу или дио територије Босне и Херцеговине, на којој тржишни конкуренти дјелују у продаји и/или куповини релевантног производа под једнаким или довољно уједначеним условима који то тржиште битно разликују од услова тржишне конкуренције на сусједним географским тржиштима.

Релевантно тржишта производа предметне концентрације је тржиште услуга дијализе.

Релевантним географским тржиштем сматра се тржиште Босне и Херцеговине.

У том смислу, релевантним тржиштем предметне концентрације сматра се тржиште услуга дијализе на цијелој територији Босне и Херцеговине.

#### **6. Анализа релевантног тржишта**

У погледу пружања услуга дијализе привредни субјект Интернационални дијализа центар сарађује са Јавним здравственим системом Републике Српске чији пацијенти најчешће користе ове услуге, а чији се трошкови рефундирају из Јавног здравственог система Републике Српске. Интернационални дијализа центар пружа услуге и пацијентима из Федерације Босне и Херцеговине и Дистрикта Брчко из разлога што здравствене установе из оба ентитета и Дистрикта Брчко путем упутница своје пацијенте шаљу на лијечење у Интернационални дијализа центар.

У Пријави се наводи да је између ентитетских здравствених фондова закључен Споразум о међусобном лијечењу на основу којег се врши узајамна рефундација трошкова лијечења пацијената из Републике Српске, Федерације Босне и Херцеговине и Дистрикта Брчко. Број пацијената који долази из Федерације Босне и Херцеговине и Дистрикта Брчко не прелази 10% укупног броја пацијената који користе услуге привредног субјекта Интернационални дијализа центар.

Према подацима из Пријаве тржишна учешћа привредног субјекта Интернационални дијализа центар и главних конкурената на тржишту пружања услуге дијализе у Босни и Херцеговини у 2007. години су:

**Табела 2.**

Редни број	Назив привредног субјекта	Тржишна учешћа (%)
1.	Интернационални дијализа центар, Бања Лука	25,0
2.	<i>Fresenius Medical Care</i> д.о.о. Сарајево	11,0
3.	<i>Inel Med</i> Мостар, Бихаћ	6,6
4.	Јавни здравствени систем	57,4
	<b>УКУПНО</b>	<b>100,0</b>

Из наведеног произилази да тржишно учешће привредног субјекта Интернационални дијализа центар на тржишту Босне и Херцеговине износи око 25%, а пошто привредни субјекти *ML Sauman* и *Omega Funds* на тржишту Босне и Херцеговине немају тржишно учешће неће доћи до повећања тржишног учешћа учесника концентрације на релевантном тржишту.

#### **7. Оцјена предметне концентрације**

Конкуренијски савјет је, након процјене и анализе података и утврђених чињеница у смислу члана 17. Закона, у поступку доношења предметног Рјешења, оцијенио да провођење предметне концентрације неће нарушити постојећу тржишну конкуренцију с обзиром да привредни субјекти *ML Sauman* и *Omega Funds* нису присутни на тржишту Босне и Херцеговине те да предметна концентрација води само промјени власничке структуре између учесника концентрације из чега произилази да наведена концентрација неће произвести промјену тржишних позиција на релевантном тржишту.

Конкуренијски савјет је утврдио да се предметном концентрацијом привредних субјеката не ствара и не јача доминантан положај на релевантном тржишту услуга дијализе у Босни и Херцеговини те је одлучио као у диспозитиву овог Рјешења.

#### **8. Административна такса**

На ово Рјешење подносилац Пријаве, у складу с чланом 2. тарифни број 107. став (1) тачка д) 1) Одлуке о административним таксама у вези са процесним радњама пред Конкуренијским савјетом («Службени гласник БиХ», број 30/06), обавезан је платити административну таксу у износу од 2.500,00 КМ у корист Буџета институција Босне и Херцеговине.

#### **9. Поука о правном лијеку**

Против овог Рјешења није дозвољена жалба. Незадовољна страна може покренути управни спор пред Судом Босне и Херцеговине у року од 30 дана од дана пријема овог Рјешења односно од дана његовог објављивања.

**Предсједник**

**Ибрица Лакишић**